



Številka 43009-5/2025-3
Datum: 20. 6. 2025

DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA

Helikopterski prevozi za potrebe prenove podnebnega observatorija na Kredarici

ODPRTI POSTOPEK

POVABILO K SODELOVANJU

Na podlagi Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 in 88/23 – ZOPNN-F; v nadaljevanju: ZJN-3) in skladno z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila po odprtem postopku vas vabimo k oddaji ponudbe za javno naročilo ***helikopterskih prevozov za potrebe prenove podnebne observatorija na Kredarici.***

Predmet javnega naročila je podrobneje opredeljen v tehničnih specifikacijah, ki so sestavni del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

Podatki in naslov naročnika:

Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo
Agencija Republike Slovenije za okolje
Vojkova cesta 1b
1000 Ljubljana
Slovenija
Davčna številka: 29335833

Oznaka javnega naročila: 43009-5/2025

Ponudba naj vključuje vse zahtevane elemente in sestavine za oddajo ponudbe skladno z navodili ponudnikom za pripravo ponudbe.

Naročnik mora ponudbo prejeti **do dne 25. 7. 2025 do 12. ure** v informacijski sistem e-JN.

Javno odpiranje ponudb bo potekalo samodejno v informacijskem sistemu e-JN **dne 25. 7. 2025 ob 13. uri.**

mag. Joško Knez
generalni direktor

NAVODILA PONUDNIKOM ZA PRIPRAVO PONUDBE

1. Predmet javnega naročila

Agencija Republike Slovenije za okolje (v nadaljevanju: naročnik) izvaja prenovu visokogorskega podnebnege observatorija na Kredarici, ki je najvišje ležeča meteorološka postaja v Republiki Sloveniji. S prenovi se bo zagotovilo nemoteno delovanje visokogorskega observatorija tudi v prihodnje ter hkrati omogočilo širši nabor merjenih veličin, ki so pokazatelj podnebne spremenljivosti.

Za nemoteno izvajanje prenove podnebnege observatorija na Kredarici je treba zagotoviti redne helikopterske prevoze potnikov in tovarov.

Helikopterski prevozi, ki so sestavni del izvedbe prenove podnebnege observatorija na Kredarici, bodo izvedeni v okviru projekta SOVIR – Nadgradnja sistema za opozarjanje in osveščanje na vremensko pogojene izredne razmere ter prilagajanje nanje v spremenjenem podnebju, ki ga sofinancirata Republika Slovenija in Evropska unija iz Kohezijskega sklada. S helikopterskimi prevozi se bo omogočila izvedba prenove podnebnege observatorija na Kredarici, kar pomeni, da se bo s tem prispevalo k tretjemu cilju projekta: nadgrajena merilna in informacijska infrastruktura za stalno spremljanje in napovedovanje meteoroloških, hidroloških in oceanografskih razmer.

2. Pravna podlaga za oddajo javnega naročila

Postopki oddaje javnih naročil Agencije Republike Slovenije za okolje se izvajajo na podlagi veljavnega zakona in podzakonskih aktov, ki urejajo javno naročanje, v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih financ ter veljavno zakonodajo, ki ureja področje predmeta javnega naročila.

Za oddajo predmetnega javnega naročila se uporabi odprti postopek naročila v skladu s 40. členom ZJN-3.

3. Jezik v katerem mora ponudnik pripraviti ponudbo

Ponudnik mora predložiti vse dokumente, ki sestavljajo ponudbeno dokumentacijo, v slovenskem jeziku, razen dokumentacije za ugotavljanje sposobnosti (poglavje 9. teh navodil) in za dokazovanje izpolnjevanja meril, ki je lahko tudi v angleškem ali nemškem jeziku.

Naročnik si pridržuje pravico, da od ponudnika zahteva, da del ponudbe, ki ni predložen v slovenskem jeziku, na lastne stroške prevede v slovenski jezik, če ob pregledovanju in ocenjevanju ponudb meni, da je to potrebno, ter mu za to določi ustrezen rok, ki ne sme biti krajši od dveh (2) delovnih dni. Za presojo spornih vprašanj se vedno uporablja ponudba oziroma uradni prevod v slovenskem jeziku.

4. Dostop do dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila in pojasnila v zvezi z njo

Dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila je dostopna na naslovu: <https://www.enarocanje.si/> oziroma na portalu javnih naročil. Odkupnine za dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila ni.

Vse zahteve za dodatna pojasnila oziroma informacije v zvezi s predmetnim postopkom se posredujejo izključno preko portala javnih naročil. Vsi odgovori bodo objavljeni na omenjenem portalu in jih naročnik ne bo posebej posredoval.

Zahteve za dodatna pojasnila oziroma informacije lahko ponudniki naslovijo najkasneje do dne 14. 7. 2025 do 10. ure. Na zahteve za pojasnila oziroma druga vprašanja v zvezi z naročilom, zastavljena po tem roku, naročnik ne bo odgovarjal.

Pred potekom roka za prejem ponudb lahko naročnik dopolni dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila. Vse bistvene spremembe in dopolnitve dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila bo naročnik podal najkasneje šest (6) dni pred rokom za prejem ponudb. Vsaka taka dopolnitev bo sestavni

del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila in bo posredovana preko portala javnih naročil. Kot del razpisne dokumentacije štejejo tudi vprašanja in odgovori, objavljeni na portalu javnih naročil. Naročnik bo po potrebi podaljšal rok za prejem ponudb, da bo ponudnikom omogočil upoštevanje dopolnitev. S spremembo roka za prejem ponudb se pravice in obveznosti naročnika in ponudnikov vežejo na nove roke, ki posledično izhajajo iz podaljšane roka za prejem ponudb.

5. Način predložitve ponudbe

Ponudniki morajo ponudbe predložiti v informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>. Način predložitve ponudbe s strani ponudnika je opisan v Navodilih za uporabo informacijskega sistema e-JN: PONUDNIKI, ki je del te razpisne dokumentacije in je objavljen na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>

Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu z Navodili za uporabo informacijskega sistema e-JN. Če je ponudnik že registriran v sistem e-JN, se v aplikaciji prijavi na istem naslovu.

Ponudbo odda uporabnik ponudnika, ki je v informacijskem sistemu e-JN pooblaščen za oddajo ponudb. Informacijski sistem e-JN ob oddaji ponudbe zabeleži identiteto uporabnika in čas oddaje ponudbe. Uporabnik z dejanjem oddaje ponudbe izkaže in izjavi voljo v imenu ponudnika oddati zavezujočo ponudbo (18. člen Obligacijskega zakonika, Uradni list, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo, 64/16-odl. US in 20/18 – OROZ631). Z oddajo ponudbe je le ta zavezujoča za čas, naveden v ponudbi, razen če jo uporabnik ponudnika umakne ali spremeni pred potekom roka za oddajo ponudb.

Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko informacijskega sistema e-JN (<https://ejn.gov.si>) najpozneje do roka določenega za prejem ponudb v povabilu k sodelovanju. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v informacijskem sistemu e-JN označena s statusom »ODDANA«.

6. Sprememba in umik ponudbe

Ponudnik lahko do roka za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v informacijskem sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v informacijskem sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v informacijskem sistemu e-JN spremeni, se v informacijskem sistemu e-JN odpre zadnja oddana ponudba.

Po preteku roka za predložitev ponudb ponudbe ne bo več mogoče oddati.

7. Odpiranje ponudb

Javno odpiranje ponudb poteka samodejno v informacijskem sistemu e-JN. Ob času, ki je določen za javno odpiranje ponudb, informacijski sistem e-JN odpre ponudbe, prikaže podatke o ponudniku in skupni ponudbeni vrednosti ter omogoči dostop do povzetka ponudbenega predračuna.

8. Ponudba

Ponudba mora vsebovati vse spodaj naštetih ustrezno izpolnjene obrazce in ostalo zahtevano dokumentacijo:

1. Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila (ESPD) – za vse gospodarske subjekte v ponudbi;
2. Podatki o podizvajalcih (OBR-1) – v primeru izvajanja javnega naročila s podizvajalci;
3. Soglasje podizvajalca za neposredno plačilo (OBR-2) – v primeru izvajanja javnega naročila s podizvajalci, ki zahtevajo neposredno plačilo;
4. Podatki o partnerju v skupni ponudbi (OBR-3) – v primeru skupne ponudbe;
5. Ponudbeni predračun (OBR-4) - naložen v informacijski sistem e-JN pod razdelek »Skupna ponudbena cena«, v del »Predračun« (datoteka pdf);
6. Izjava o strokovni usposobljenosti (OBR-5);
7. Dokazila iz točke 9. teh navodil.

Ponudniki morajo ponudbo predložiti na predpisanih obrazcih brez dodatnih pogojev. Pripisi in dodatni pogoji ponudnika na predpisanih ali ponudnikovih lastnih obrazcih, ki niso skladni z zahtevami naročnika iz predmetne dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, ne bodo upoštevani in so lahko razlog za zavrnitev ponudbe ponudnika.

Naročnik ponudnike seznaja, da bo, skladno s programskimi navodili projekt SOVIR, zaradi izvedbe postopkov upravljalnih preverjanj, vsa ponudbena dokumentacija (kar med drugim vključuje tudi dokumentacijo, ki vsebuje osebne podatke, ter dokumentacijo oziroma podatke, ki so označene kot poslovna skrivnost), ki jo bodo ponudniki predložili v okviru predmetnega javnega naročila (tudi dokumentacija, ki bo predložena v okviru pozivov za dopolnitev/pojasnilo/odpravo računskih napak) oziroma bo pridobljena s strani naročnika iz uradnih evidenc, posredovana organom, ki za omenjeni projekt izvajajo postopke zgoraj navedenih preverjanj.

Ponudnik v sistemu e-JN (razdelek »Skupna ponudbena vrednost«) vpiše ponudbeni znesek v EUR brez DDV in znesek DDV; znesek v EUR z DDV se izračuna samodejno. V primeru razlikovanja med podatki v razdelku »Skupna ponudbena vrednost« in podatki v ponudbenem predračunu (OBR-4) bo naročnik upošteval podatke v ponudbenem predračunu (OBR-4).

Ponudba mora veljati najmanj tri (3) mesece po izteku roka za prejem ponudb.

Variantne ponudbe niso dopustne. Ponudba, ki bo vsebovala variantno ponudbo, bo iz postopka oddaje javnega naročila izločena kot nedopustna.

Ponudnik mora v ponudbenem predračunu ponujati vse pozicije, ob upoštevanju tehničnih specifikacij, ki so del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

Ponudnik izpolni vse postavke predračuna, in sicer največ na dve decimalni mesti. V kolikor ponudnik cene v posamezno postavko ne vpiše, se šteje, da predmetne postavke ne ponuja in tako ne izpolnjuje vseh zahtev naročnika iz predmetne dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila. V kolikor ponudnik vpiše ceno nič (0) EUR, se šteje, da ponuja postavko brezplačno. Ponudnik ne sme spreminjati vsebine predračuna.

V primeru, da bo naročnik pri pregledu in ocenjevanju ponudb odkril očitne računske napake, bo ravnal v skladu s sedmim odstavkom 89. člena ZJN-3.

Na poziv naročnika bo moral izbrani ponudnik v postopku javnega naročanja ali pri izvajanju javnega naročila, v roku osmih (8) dni od prejema poziva, posredovati podatke o:

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, vključno s tihimi družbeniki, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb,
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe.

Ponudnik, ki odda ponudbo, pod kazensko in materialno odgovornostjo jamči, da so vsi podatki in dokumenti, podani v ponudbi, resnični in da priložena dokumentacija ustreza originalu. V nasprotnem primeru ponudnik naročniku odgovarja za vso škodo, ki mu je zaradi tega nastala.

Ponudniki prevzemajo vse stroške, vezane na pripravo, izdelavo in predložitev ponudbe, vključno z morebitnimi drugimi stroški, ki bi jim nastali v postopku izbire najugodnejšega ponudnika.

9. Ugotavljanje sposobnosti

Pri ponudniku ne smejo obstajati razlogi za izključitev, hkrati pa mora ponudnik izpolnjevati vse v tej točki navedene pogoje za sodelovanje. Za dokazovanje izpolnjevanja pogojev za ugotavljanje sposobnosti mora ponudnik priložiti dokazila, kot so navedena pri vsakemu zahtevanemu pogoj.

Ob predložitvi ponudbe bo naročnik namesto potrdil, ki jih izdajajo javni organi ali tretje osebe, kot predhodni dokaz sprejel ESPD, ki vključuje uradno izjavo gospodarskega subjekta, da ne obstajajo razlogi za izključitev in da izpolnjuje pogoje za sodelovanje, hkrati pa zagotavlja ustrezne informacije, ki jih zahteva naročnik. Poleg tega je v ESPD naveden uradni organ ali tretja oseba, odgovorna za izdajo

dokazil, vključuje pa tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti ta dokazila. Navedbe v ESPD in dokazila, ki jih predloži gospodarski subjekt, morajo biti veljavni. Naročnik lahko kadarkoli med postopkom pozove ponudnike, da predložijo vsa dokazila ali del dokazil v zvezi z navedbami v ESPD.

V ESPD mora gospodarski subjekt navesti vse informacije, na podlagi katerih bo naročnik potrdila ali druge potrebne informacije pridobil z neposrednim dostopom do nacionalne baze podatkov in podati soglasje za naročnikovo pridobitev dokazil. Ponudnik v ESPD v Del II: Informacije v povezavi z gospodarskim subjektom, pod točko B: Informacije o predstavnikih gospodarskega subjekta, v zadnji okvir vnese EMŠO zakonitega zastopnika, katerega naročnik potrebuje za pridobitev podatkov e-Dosje.

Gospodarski subjekt naročnikov ESPD (datoteka XML) najprej shrani in nato uvozi na spletni strani portala e-JN (<https://ejn.gov.si/espd>) ter neposredno vnese zahtevane informacije in podatke. Izpolnjen in podpisan ESPD mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci).

Način izpolnitve ESPD s strani gospodarskega subjekta je opisan v navodilih za uporabo ESPD na naslovu <https://ejn.gov.si/sistem/usmeritve-in-navodila/navodila-in-obrazci.html>. Odgovori na pogosta vprašanja so objavljeni na spletni strani Evropske komisije <https://ec.europa.eu/docsroom/documents/17242/attachments/1/translations>.

Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži svoj elektronsko podpisan ali nepodpisan ESPD (datoteka XML) v razdelek »ESPD – ponudnik«. V primeru nepodpisanega ESPD se v skladu s Splošnimi pogoji uporabe informacijskega sistema e-JN šteje, da je oddan pravno zavezujoč dokument, ki ima enako veljavnost kot podpisan ESPD. Za ostale sodelujoče (sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik, podizvajalci) ponudnik naloži podpisan ESPD v razdelek »ESPD – ostali sodelujoči«. Elektronsko podpisovanje ESPD je omogočeno preko SIPASS (<https://sicas.gov.si/CES-Sign/sign/sign.htm>).

Naročnik lahko pred oddajo javnega naročila od izbranega ponudnika zahteva, da predloži najnovejša dokazila (potrdila, izjave) kot dokaz izpolnjevanja pogojev za ugotavljanje sposobnosti. Gospodarski subjekt lahko predmetna dokazila predloži tudi sam. Naročnik si v primeru dvoma o resničnosti ponudnikovih izjav v ESPD pridržuje pravico preveriti obstoj in vsebino navedb v ponudbi. Naročnik si pridržuje pravico od ponudnika zahtevati dodatna pooblastila za pridobitev podatkov iz uradnih evidenc, ki bi jih potreboval pri preverjanju podatkov v uradnih evidencah. V primeru, da ponudnik na zahtevo naročnika ne bo predložil pojasnil, dodatnih dokazil ali pooblastil, bo naročnik ponudbo zavrnil kot nedopustno.

Ponudnik lahko dokazila o neobstoju izključitvenih razlogov iz točke 9.1. dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila predloži tudi sam. Naročnik si pridružuje pravico do preveritve verodostojnosti predloženih dokazil pri podpisniku le-teh.

V kolikor ponudnik nima sedeža v Republiki Sloveniji in ne more pridobiti in predložiti zahtevanih dokumentov, ker država, v kateri ima ponudnik svoj sedež, ne izdaja takšnih dokumentov, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo oziroma z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima sedež gospodarski subjekt. Informacije o tem, katera dokazila je mogoče pridobiti v posamezni državi članici EU in kateri organ jih izdaja, so na voljo v aplikaciji e-Certis, ki je dostopna na spletni strani Evropske komisije (<https://ec.europa.eu/tools/ecertis/>).

Za ponudbe s podizvajalci je potrebno upoštevati še točko 11. teh navodil. V primeru predložitve skupne ponudbe je potrebno upoštevati točko 12. teh navodil.

9.1. Razlogi za izključitev

1. Gospodarskemu subjektu ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, je bila izrečena pravnomočna sodba za kazniva dejanja, navedena v prvem odstavku 75. člena ZJN-3, ali za primerljiva kazniva dejanja, ki so jih izrekla tuja sodišča.

Gospodarski subjekt, ki je v zgoraj navedenem položaju, lahko skladno z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3 najkasneje do roka za oddajo ponudb predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razloga za izključitev.

Dokazilo: ESPD – v delu A: **Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami.**

2. Gospodarski subjekt ima na rok za oddajo ponudbe neplačane zapadle obvezne dajatve in druge denarne nedavčne obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika, v vrednosti 50 eurov ali več.

Dokazilo: ESPD – v delu B: **Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost.**

3. Gospodarski subjekt na rok za oddajo ponudbe nima predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do dne oddaje ponudbe.

Dokazilo: ESPD – v delu B: **Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost.**

4. Nad gospodarskim subjektom se je začel postopek stečaja ali postopek zaradi insolventnosti ali prisilnega prenehanja po zakonu, ki ureja postopek zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja, ali postopek likvidacije po zakonu, ki ureja gospodarske družbe, njegova sredstva ali poslovanje upravlja upravitelj ali sodišče, ali so njegove poslovne dejavnosti začasno ustavljene, ali se je v skladu s predpisi druge države nad njim začel postopek ali pa je nastal položaj z enakimi pravnimi posledicami.

Gospodarski subjekt, ki je v zgoraj navedenem položaju, lahko skladno z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3 najkasneje do roka za oddajo ponudb predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razloga za izključitev.

Dokazilo: ESPD – v delu C: **Razlogi, povezani z insolventnostjo, nasprotjem interesov ali kršitvijo poklicnih pravil.**

5. Gospodarski subjekt je na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb, izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja.

Dokazilo: ESPD – v delu D: **Nacionalni razlogi za izključitev.**

6. Gospodarskemu subjektu je bila v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudbe s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami pristojnega organa Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države izrečena globa za prekršek zaradi ugotovljenih najmanj dveh kršitev v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno.

Gospodarski subjekt, ki je v zgoraj navedenem položaju, lahko skladno z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3 najkasneje do roka za oddajo ponudb predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razloga za izključitev.

Dokazilo: ESPD – v delu D: **Nacionalni razlogi za izključitev.**

7. Gospodarski subjekt je:
 - ruski državljan ali fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ s sedežem v Rusiji,
 - pravna oseba, subjekt ali organ, katerih več kot 50-odstotni delež je v neposredni ali posredni lasti subjekta iz prejšnje alineje, ali
 - fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ, ki deluje v imenu ali po navodilih subjektov iz prejšnjih dveh alinej.

Naročnik bo v skladu s prvim odstavkom člena 1h sklepa Sveta (SZVP) 2022/578 z dne 8. aprila 2022 o spremembi Sklepa 2014/512/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, iz postopka javnega naročanja kadarkoli v postopku izključil gospodarski subjekt, če se izkaže, da je pred ali med postopkom javnega naročanja ta subjekt v situaciji iz te podtočke.

Dokazilo: Izpolnjen obrazec ESPD – za vse gospodarske subjekte v prijavi.

9.2. Pogoji za sodelovanje

Obrazci izjav za dokazovanje izpolnjevanja pogojev za sodelovanje so del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila. Izjave so lahko predložene na teh obrazcih ali na ponudnikovih, ki pa vsebinsko ne smejo bistveno odstopati od priloženih obrazcev. V kolikor je starost dokumenta pomembna, je to izrecno navedeno pri posameznem dokumentu, ne glede na to pa velja, da morajo vsi predloženi dokumenti odražati zadnje stanje.

V kolikor je ponudnik samostojni podjetnik in ne more pridobiti ali predložiti zahtevanih dokumentov, mora predložiti primerne dokumente, iz katerih izhaja izpolnjevanje zahtevanih pogojev.

Gospodarski subjekt lahko dokazuje izpolnjevanje pogojev v zvezi s tehnično in strokovno sposobnostjo z uporabo zmogljivosti drugih subjektov, ne glede na pravno razmerje med njimi. Glede pogojev v zvezi z izobrazbo in strokovno usposobljenostjo izvajalca in vodstvenih delavcev podjetja ter pogojev v zvezi z ustreznimi poklicnimi izkušnjami pa lahko gospodarski subjekt uporabi zmogljivosti drugih subjektov le, če bodo slednji dobavljali opremo ali izvajali storitve, za katere se zahtevajo te zmogljivosti. V tem primeru mora gospodarski subjekt v ponudbi dokazati, da bo imel na voljo potrebna sredstva (npr. s predložitvijo zagotovil teh subjektov v ta namen) in za druge subjekte predložiti dokazila za izpolnjevanje pogojev za ugotavljanje sposobnosti (točka 9. teh navodil).

9.2.1. Ekonomski in finančni položaj

1. Gospodarski subjekt v zadnjih šestih (6) mesecih pred izdajo dokazila oziroma pred rokom za prejem ponudb ni imel blokiranega nobenega transakcijskega računa. Datum izdaje dokazila ne sme biti starejši od trideset (30) dni pred rokom za prejem ponudb.

Pogoj mora izpolnjevati vsak gospodarski subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila.

Dokazilo: ESPD – v delu IV: Pogoji za sodelovanje, razdelek B: Ekonomski in finančni položaj:
Druge ekonomske ali finančne zahteve.
IN

Potrdilo banke za vsak transakcijski račun ali drugo dokazilo, ki izkazuje izpolnjevanje navedenega pogoja.

9.2.2. Tehnična in strokovna sposobnost

1. Gospodarski subjekt ima na dan, ko poteče rok za prejem ponudb, veljavno Spričevalo letalskega prevoznika (AOC) za prevoz potnikov, v skladu z določbami Zakona o letalstvu (Uradni list RS, št. 81/10 – uradno prečiščeno besedilo, 46/16, 47/19, 18/23 – ZDU-1O in 85/24 – ZLet-1) in podzakonskimi predpisi.

Gospodarski subjekt mora veljavnost spričevala letalskega prevoznika (AOC) zagotavljati ves čas izvajanja pogodbenih obveznosti.

V primeru skupne ponudbe ali ponudbe s podizvajalci, mora pogoj izpolnjevati vsak od partnerjev v skupni ponudbi, ki bo izvajal helikopterske prevoze potnikov oziroma vsak podizvajalec, ki bo izvajal helikopterske prevoze potnikov.

Dokazila: ESPD - v delu IV: Pogoji za sodelovanje, razdelek C: **Tehnična sredstva in ukrepi za zagotavljanje kakovosti.** Če gospodarski subjekt navedeni pogoj izpolnjuje, v polje »Prosimo opišite jih« vpiše »DA«.

IN

Veljavno spričevalo letalskega prevoznika (AOC).

2. Gospodarski subjekt ima na dan, ko poteče roka za prejem ponudb, veljavno dovoljenje za izvajanje komercialnih specializiranih operacij z visokim tveganjem za helikopterske operacije z obešenim tovorom (HESLO1).

Gospodarski subjekt mora veljavnost dovoljenja za izvajanje komercialnih specializiranih operacij z visokim tveganjem za helikopterske operacije z obešenim tovorom zagotavljati ves čas izvajanja pogodbenih obveznosti.

V primeru skupne ponudbe ali ponudbe s podizvajalci, mora pogoj izpolnjevati vsak od partnerjev v skupni ponudbi, ki bo izvajal helikopterske prevoze tovora oziroma vsak podizvajalec, ki bo izvajal helikopterske prevoze tovora.

Dokazila: ESPD - v delu IV: Pogoji za sodelovanje, razdelek C: **Tehnična sredstva in ukrepi za zagotavljanje kakovosti**. Če gospodarski subjekt navedeni pogoj izpolnjuje, v polje »Prosimo opišite jih« vpiše »DA«.

IN

Veljavno dovoljenje za izvajanje komercialnih specializiranih operacij z visokim tveganjem za helikopterske operacije z obešenim tovorom (HESLO1).

3. Gospodarski subjekt mora za izvedbo helikopterskih prevozov tovora na relaciji Rudno Polje – Kredarica in relaciji Kredarica – Rudno Polje (velika nadmorska višina) razpolagati s helikopterjem, ki ima zmogljivost transporta z obešenim tovorom teže najmanj 600 kg.

V primeru skupne ponudbe ali ponudbe s podizvajalci, mora pogoj izpolnjevati vsak od partnerjev v skupni ponudbi, ki bo izvajal helikopterske prevoze tovora oziroma vsak podizvajalec, ki bo izvajal helikopterske prevoze tovora.

Če se pri izkazovanju tega pogoja gospodarski subjekt sklicuje na zmogljivost drugega subjekta, ki ni vključen v ponudbo, mora tudi ta gospodarski subjekt predložiti izpolnjen in podpisan ESPD obrazec.

Dokazila: ESPD - v delu IV: Pogoji za sodelovanje, razdelek C: **Tehnična sredstva in ukrepi za zagotavljanje kakovosti**.

IN

Veljavno dovoljenje za izvajanje komercialnih specializiranih operacij z visokim tveganjem za helikopterske operacije z obešenim tovorom (HESLO1).

4. Gospodarski subjekt ima skladno s predpisi s področja letalstva, ki veljajo na območju Republike Slovenije, za izvedbo predmetnega javnega naročila na voljo ustrezno usposobljen in licenciran kader, katerega mora zagotavljati ves čas izvajanja pogodbenih obveznosti.

Prav tako mora gospodarski subjekt za izvedbo predmetnega javnega naročila in ves čas izvajanja pogodbenih obveznosti zagotavljati, da osebje, ki opravlja delo na tleh (ground operator), aktivno govori slovenski jezik.

Ponudnik bo moral na zahtevo naročnika predložiti ustrezna dokazila o usposobljenosti in pridobljenih licencah za kader, ki bo sodeloval pri izvajanju helikopterskih prevozov.

V primeru skupne ponudbe ali ponudbe s podizvajalci, mora pogoj izpolnjevati vsak od partnerjev v skupni ponudbi, ki bo izvajal helikopterske prevoze oziroma vsak podizvajalec, ki bo izvajal helikopterske prevoze.

Dokazila: ESPD - v delu IV: Pogoji za sodelovanje, razdelek C: **Tehnična sredstva in ukrepi za zagotavljanje kakovosti**. Če gospodarski subjekt navedeni pogoj izpolnjuje, v polje »Prosimo opišite jih« vpiše »DA«.

IN

Izjava o strokovni usposobljenosti (OBR-5).

10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo za oddajo javnega naročila je **ekonomsko najugodnejša ponudba**, določena na podlagi najnižje ponudbene cene v EUR brez DDV, izračunane na naslednji način:

PONUDBENA CENA (v EUR brez DDV) = *cena povratnega poleta na relaciji helikopterska baza – Rudno Polje* (v EUR brez DDV) + (10 x *cena povratnega leta na relaciji Rudno Polje – Kredarica* (v EUR brez DDV))

Posamezni izrazi v formuli pomenijo:

- »cena povratnega poleta na relaciji helikopterska baza – Rudno Polje« – cena na enoto v EUR brez DDV, ki jo je ponudnik navedel v ponudbenem predračunu (OBR-4) pod zap. št. 1;
- »10« – število povratnih helikopterskih poletov;
- »cena povratnega poleta na relaciji Rudno Polje – Kredarica« – cena na enoto v EUR brez DDV, ki jo je ponudnik navedel v ponudbenem predračunu (OBR-4) pod zap. št. 2.

V primeru, da bo več ponudnikov na podlagi zgoraj navedene formule imelo enako najnižjo ponudbeno ceno v EUR brez DDV, bo naročnik izbral najugodnejšega ponudnika glede na čas oddaje ponudbe. Izbrana bo tista ponudba, ki je bila prej oddana v sistemu e-JN.

11. Ponudba s podizvajalci

V primeru, da bo gospodarski subjekt izvedel javno naročilo s podizvajalci, mora v ponudbi navesti vse podizvajalce ter vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje, kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev (OBR-1) ter priložiti izpolnjen ESPD za vsakega podizvajalca in soglasje podizvajalca za neposredno plačilo (OBR-2), če podizvajalec to zahteva.

Neposredno plačilo podizvajalcu je obvezno le, če podizvajalec to zahteva. Če neposredno plačilo podizvajalcu ni obvezno, mora glavni izvajalec najpozneje v šestdesetih (60) dneh od plačila končnega računa poslati svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedene storitve, neposredno povezane s predmetom javnega naročila. Če glavni izvajalec ne ravna v skladu s tem, naročnik Državni revizijski komisiji poda predlog za uvedbo postopka o prekršku.

V kolikor bodo pri podizvajalcu obstajali razlogi za izključitev iz točke 9.1. teh navodil, bo naročnik podizvajalca zavrnil.

12. Skupna ponudba

V primeru da skupina gospodarskih subjektov predloži skupno ponudbo, mora vsak izmed partnerjev v skupni ponudbi izpolnjevati vse pogoje iz točke 9.1. teh navodil. Vsak gospodarski subjekt v skupni ponudbi mora izpolniti ESPD posamično in v njem navesti vse zahtevane podatke. Posamezni gospodarski subjekti, ki nastopajo v skupni ponudbi, morajo predložiti vse zahtevane dokumente, ki se nanašajo na izpolnjevanje pogojev.

Pogoje iz točke 9.2. teh navodil lahko gospodarski subjekti izpolnjujejo skupaj oziroma mora pogoj izpolnjevati vsak gospodarski subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila, za tiste dejavnosti, ki jih bo dejansko izvajal, kakor je navedeno pri posameznem pogoju.

V primeru skupne ponudbe je potrebno predložiti obrazec Podatki o partnerju v skupni ponudbi (OBR-3).

V primeru, da bo skupina gospodarskih subjektov izbrana za izvedbo predmetnega javnega naročila, bo naročnik zahteval predložitev pravnega akta o skupni izvedbi javnega naročila (sporazum ali pogodba), v katerem bodo natančno opredeljene naloge in odgovornosti posameznih gospodarskih subjektov pri izvedbi naročila. Ne glede na to pa gospodarski subjekti odgovarjajo naročniku solidarno.

13. Odločitev o oddaji naročila

Naročnik bo ponudnike obvestil o odločitvi o oddaji naročila z objavo odločitve na Portalu javnih naročil.

14. Sklenitev pogodbe

Naročnik bo z izbranim ponudnikom sklenil pogodbo za izvedbo predmeta javnega naročila. Izbrani ponudnik bo pozvan k podpisu pogodbe.

Naročnik lahko od ponudnika, ki v predmetnem postopku javnega naročila odstopi od namere za sklenitev pogodbe, poleg zakonskih možnosti, ki jih ima po ZJN-3, zahteva tudi povračilo vse morebitno dodatno nastale škode zaradi takšnega ravnanja izbranega ponudnika.

15. Pravica zahtevka za revizijo

V skladu s 14. členom Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11, 60/11 – ZTP-D, 63/13, 90/14 – ZDU-1I, 60/17 in 72/19; v nadaljevanju: ZPVPJN) lahko zahtevo za pravno varstvo v postopku javnega naročila vloži vsaka oseba, ki ima ali je imela interes za dodelitev javnega naročila in ji je ali bi ji lahko z domnevno kršitvijo nastala škoda, in zagovorniki javnega interesa, določeni v drugem odstavku 6. člena ZPVPJN.

Zahtevek za revizijo se vloži prek portala eRevizija.

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave, povabilo k oddaji ponudbe ali razpisno dokumentacijo, se vloži v desetih (10) delovnih dneh od dneva objave obvestila o naročilu ali prejema povabila k oddaji ponudbe. Kadar naročnik spremeni ali dopolni navedbe v objavi, povabilu k oddaji ponudbe ali v razpisni dokumentaciji, se lahko zahtevek za revizijo, ki se nanaša na spremenjeno, dopolnjeno ali pojasnjeno vsebino objave, povabila ali razpisne dokumentacije ali z njim neposredno povezano navedbo v prvotni objavi, povabilu k oddaji ponudbe ali razpisni dokumentaciji, vloži v desetih (10) delovnih dneh od dneva objave obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbiro najugodnejšega ponudnika. Zahtevka za revizijo ni dopustno vložiti po roku za prejem ponudb, razen če je naročnik v postopku javnega naročanja določil rok za prejem ponudb, ki je krajši od desetih (10) delovnih dni. V tem primeru se lahko zahtevek za revizijo vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o naročilu.

Takso v višini 4.000,00 EUR mora vlagatelj plačati na transakcijski račun Ministrstva za finance št. SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, sklic 16110-7111290-XXXXXX25, pri čemer je XXXXXX številka obvestila o naročilu na portalu javnih naročil, ki je podana v obliki JNXXXXXX/2025-SL1/01 oziroma JNXXXXXX/2025-EUe16/01. Navodila za sestavo sklica s primeri so dostopna na spletni strani Ministrstva za javno upravo.



PODATKI O PODIZVAJALCIH

Izjavljamo, da bomo pri izvedbi javnega naročila sodelovali z naslednjim podizvajalcem:

	Podizvajalec
Naziv	
Naslov	
Matična številka	
Identifikacijska številka za DDV	
Kontaktna oseba (ime, priimek, tel. št., el. naslov)	
Transakcijski račun, odprt pri banki	
Zakoniti zastopnik	
Delež javnega naročila, ki ga prevzema	
Vrsta del/storitev, ki jih prevzema	
Neposredno plačilo (DA/NE)	

Datum:

Podpis pooblaščenice osebe:

Opomba: V primeru, da ponudnik nastopa z več podizvajalci, je potrebno zgornjo tabelo izpolniti za vsakega podizvajalca.



SOGLASJE PODIZVAJALCA ZA NEPOSREDNO PLAČILO

Podizvajalec

(naziv, naslov)

dajem soglasje, na podlagi katerega naročnik Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo, Agencija Republike Slovenije za okolje, za javno naročilo z oznako 43009-5/2025, katerega predmet so **helikopterski prevozi za potrebe prenove podnebne observatorija na Kredarici**,

namesto ponudnika

(naziv, naslov)

poravna naše terjatve do ponudnika neposredno nam.

Kraj in datum:

Podpis odgovorne osebe
podizvajalca:



PODATKI O PARTNERJU V SKUPNI PONUDBI

Izjavljamo, da bomo kot vodilni partner pri izvedbi javnega naročila v skupni ponudbi sodelovali z naslednjim partnerjem:

	Partner
Naziv	
Naslov	
Matična številka	
Identifikacijska številka za DDV	
Kontaktna oseba (ime, priimek, tel. št., el. naslov)	
Transakcijski račun, odprt pri banki	
Zakoniti zastopnik	
Dela, ki jih prevzema partner v skupni ponudbi	
Udeležba partnerja v skupni ponudbi (%)	

Datum:

Podpis pooblaščenice osebe:

Opomba: V primeru, da v skupni ponudbi nastopa več partnerjev, je potrebno zgornjo tabelo izpolniti za vsakega partnerja.



PONUDBENI PREDRAČUN

za javno naročilo:

Helikopterski prevozi za potrebe prenove podnebne observatorija na Kredarici

PONUDBNIK:

(naziv in naslov ponudnika)

Zap. št.	Predmet naročila (v skladu s tehničnimi specifikacijami)	Enota	Cena na enoto v EUR brez DDV
1	povratni let na relaciji helikopterska baza – Rudno Polje	helikopterski polet	
2	povratni let na relaciji Rudno Polje - Kredarica	helikopterski polet	

V ponudbeno ceno so vključeni vsi morebitni stroški, povezani z izvedbo predmeta javnega naročila, med drugim tudi vsi stroški, ki so povezani s prihodom in odhodom helikopterja na vzletno mesto ter povratnim letom helikopterja iz Rudnega Polja na Kredarico. V skupno pogodbeno vrednost so vključeni tudi morebitni krajši postanki na Kredarici za potrebe menjave potnikov. Naknadno naročnik ne bo priznal nobenih stroškov, ki niso zajeti v ponudbeni ceni.

Cene so nespremenljive ves čas trajanja pogodbe.

S podpisom ponudbenega predračuna ponudnik jamči za resničnost oziroma verodostojnost podatkov v ponudbi.

Veljavnost ponudbe je najmanj tri (3) mesece od roka za oddajo ponudb.

Številka ponudbenega predračuna:

Datum:

Podpis odgovorne osebe ponudnika:

Opomba: Izpolnjen in podpisan ponudbeni predračun (OBR-4) ponudnik naloži v informacijski sistem e-JN v razdelek »Skupna ponudbena cena«, v del »Predračun«.



IZJAVA O STROKOVNI USPOSOBLJENOSTI

GOSPODARSKI SUBJEKT (ponudnik, partner, podizvajalec):

(naziv in naslov gospodarskega subjekta)

Izjavljamo, da:

- zaposlujemo oziroma pogodbeno sodelujemo z ustrezno usposobljenim strokovnim osebjem, ki bo sposobno izvesti naročilo skladno z zahtevami naročnika;
- vse osebe izpolnjuje pogoje za opravljanje helikopterskih prevozov in imajo vsa potrebna veljavna dovoljenja (npr. licence, rating, pooblastilo oziroma spričevalo), ki so določena s predpisi, ki urejajo področje letalstva na ozemlju Republike Slovenije;
- bomo v celoti prevzeli vso odgovornost za varnost našega osebja, potnikov in tovora, ko se bodo izvajali helikopterski prevozi;
- bomo za vsak helikopterski prevoz zagotovili pilota/e, ki ima/jo izkušnje z letenjem na visoki nadmorski višini;
- bo osebje, ki bo opravljalo delo na tleh (ground operator), aktivno govorilo slovenski jezik.

Podpis odgovorne osebe gospodarskega subjekta:

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

1. Izhodišče

Agencija Republike Slovenije za okolje (v nadaljevanju: naročnik) izvaja prenovu visokogorskega podnebnegega observatorija na Kredarici, ki je najvišje ležeča meteorološka postaja v Republiki Sloveniji. S prenovno se bo zagotovilo nemoteno delovanje visokogorskega observatorija tudi v prihodnje ter hkrati omogočilo širši nabor merjenih veličin, ki so pokazatelj podnebne spremenljivosti.

Za nemoteno izvedbo prenove podnebnegega observatorija na Kredarici je treba zagotoviti redne helikopterske prevoze potnikov in tovora.

Helikopterski prevozi, ki so sestavni del izvedbe prenove podnebnegega observatorija na Kredarici, bodo izvedeni v okviru projekta SOVIR – Nadgradnja sistema za opozarjanje in osveščanje na vremensko pogojene izredne razmere ter prilagajanje nanje v spremenjenem podnebnju, ki ga sofinancirata Republika Slovenija in Evropska unija iz Kohezijskega sklada.

2. Predmet javnega naročila

Predmet javnega naročila so helikopterski prevozi za potrebe prenove podnebnegega observatorija na Kredarici, in sicer prevoz tovora in potnikov z osebno prtljago.

Helikopterski prevoz potnikov in tovora se bo izvajal na relaciji Rudno Polje – Kredarica in Kredarica – Rudno Polje.

3. Rok izvedbe

Prenova podnebnegega observatorija na Kredarici se bo izvajala v gradbenih sezonah 2025 in 2026. Gradbena sezona je zaradi specifične lokacije v visokogorju omejena na čas od meseca maja do predvidoma meseca oktobra vsako leto.

Naročnik bo posamezne helikopterske prevoze naročal glede na dejanske potrebe, in sicer vsaj 48 ur pred predvideno izvedbo.

Izvajalec lahko zavrne oziroma prekliče že dogovorjen prevoz, če vremenske razmere niso ugodne za letenje.

4. Način obračuna

Predmet plačila sta vsakokratni povratni let s helikopterjem na relaciji Rudno Polje – Kredarica in vsakokratni povratni let na relaciji helikopterska baza – Rudno Polje.

Cena vsakokratnega povratnega leta s helikopterjem na relaciji Rudno Polje – Kredarica velja za prevoz tovora v skupni teži vsaj 600 kg, če narava tovora to omogoča. Cena velja tudi za prevoz petih (5) potnikov z osebno prtljago, pri čemer se razume, da istočasen prevoz potnikov in tovora ni mogoč.

Celoten znesek posamičnega povratnega poleta na relaciji Rudno Polje - Kredarica se obračuna tudi, če bo helikopter v eno smer letel brez tovora ali potnikov oziroma z manjšim tovorom ali številom potnikov, kot je predvideno, če bo tako zahteval naročnik.

Naročnik bo ob posameznem naročilu helikopterskih prevozov zagotovil skupno količino tovora in potnikov za vsaj deset (10) posamičnih povratnih helikopterskih poletov na relaciji Rudno Polje – Kredarica. Izvajalec lahko obračuna deset (10) posamičnih povratnih helikopterskih poletov tudi, če jih je izvedel manj, če je bil za to odgovoren naročnik. Če je izvajalec izvedel manj posamičnih povratnih helikopterskih poletov zaradi višje sile, vremenskih razmer, lastne odgovornosti (tehnična napaka in drugo) ali ustreznega dogovora z naročnikom, se obračunajo le dejansko izvedeni povratni helikopterski poleti.

Naročnik: Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo Agencija Republike Slovenije za okolje Vojkova 1b 1000 Ljubljana	
ki jo zastopa mag. Joško Knez, generalni direktor	Podpisnik pogodbe: mag. Gregor Sluga, namestnik gen. dir.
Davčna št.: SI 29335833	Datum:
Matična št.: 2632632000	Telefon: 01 478 40 00
Transakcijski račun: SI56 0110 0630 0109 972	E-pošta: gp.arso@gov.si

Izvajalec:	
ki ga zastopa	Podpisnik pogodbe:
Davčna št.:	Datum:
Matična št.:	Telefon:
Transakcijski račun:	E-pošta:

skleneta naslednjo

POGODBO št.

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- se pogodba sklepa na podlagi izvedenega in oddanega javnega naročila po odprtem postopku, ki je bilo objavljeno na portalu javnih naročil dne _____ z oznako _____ in v dodatku k Uradnemu listu Evropske unije dne _____ z oznako _____;
- je naročnik z odločitvijo o oddaji naročila št. _____ z dne _____ izbral ponudbo izvajalca kot najugodnejšo.

2. člen

Predmet pogodbe so **helikopterski prevozi za potrebe prenove podnebne observatorija na Kredarici**, ki zajema:

- povratne helikopterske polete na relaciji helikopterska baza – Rudno Polje (vzletno mesto);
- povratne helikopterske polete na relaciji Rudno Polje – Kredarica za prevoz tovora in potnikov z osebno prtljago.

Predmet pogodbe je podrobneje določen v tehničnih specifikacijah naročnika in ponudbenem predračunu izvajalca št. _____ z dne _____, ki so priloge te pogodbe in njen sestavni del ter se izvaja na način, kot je določen v prilogah in pogodbi.

3. člen

Pogodba se sklepa od sklenitve pogodbe **do dne 31. 12. 2026**.

4. člen

Pogodbena vrednost znaša brez DDV največ:

250.000,00 EUR

(z besedo: dvesto petdeset tisoč in 00/100 evrov),

z DDV pa največ:

305.000,00 EUR

(z besedo: tristo pet tisoč in 00/100 evrov),

Skupna pogodbena vrednost vključuje vse morebitne stroške, povezane z izvedbo predmeta pogodbe, med drugim tudi vse stroške, ki so povezani s prihodom in odhodom helikopterja na vzletno mesto ter povratnim poletom helikopterja iz Rudnega Polja na Kredarico. V skupno pogodbeno vrednost so vključeni tudi morebitni krajši postanki na Kredarici za potrebe menjave potnikov.

Skupna pogodbena vrednost je nespremenljiva ves čas trajanja pogodbe.

Naročnik se ne zavezuje, da bo helikopterske prevoze, ki so predmet te pogodbe, naročal do celotne pogodbene vrednosti.

5. člen

Izvajalec izvaja helikopterske prevoze v dneh in ob času, ko bo to zahteval naročnik.

Naročila za posamezne helikopterske prevoze bo naročnik naročal pisno preko elektronske pošte ali na drug dogovorjen način, in sicer najmanj osemindvajset (48) ur pred predvideno izvedbo. Izvajalec mora potrditi izvedbo helikopterskega prevoza najkasneje v štiriindvajsetih (24) urah od prejema naročila.

Ob naročilu helikopterskih prevozov bo naročnik izvajalcu sporočil datum, uro prevoza, število ter imena in priimke potnikov, ki jih je treba prepeljati ter vrsto in obseg tovora, ki ga je treba prepeljati.

Zaradi racionalne izvedbe predmeta javnega naročila je predvideno, da se v okviru enega (1) naročila izvede vsaj deset (10) povratnih helikopterskih prevozov na relaciji Rudno Polje – Kredarica, razen če se pogodbeni stranki ne dogovorita drugače.

Naročnik lahko prekliče naročilo najkasneje v štiriindvajsetih (24) urah pred predvideno izvedbo helikopterskih prevozov.

Zaradi neugodnih vremenskih razmer lahko izvajalec zavrne posamezno naročilo za helikopterski prevoz oziroma prekliče že potrjeno naročilo za helikopterske prevoze.

6. člen

Izvajalec mora o opravljenih helikopterskih prevozih izdelati poročilo, ki ga v potrditev posreduje naročniku. Naročnik poročilo o opravljenih helikopterskih prevozih potrdi s podpisom poročila.

7. člen

Če izvajalec izvede posamezne helikopterske prevoze v nasprotju z določili te pogodbe, tehničnimi specifikacijami oziroma dogovorom z naročnikom, izvajalec za te prevoze ni upravičen do plačila.

8. člen

Helikopterski prevozi se zaračunavajo po cenah na enoto iz ponudbenega predračuna. Izvajalec povratni helikopterski polet na relaciji Rudno Polje – Kredarica obračuna po ceni na enoto iz predračuna tudi v primeru, če bo v eno smer letel brez tovora ali potnikov oziroma z manjšim tovorom ali številom potnikov, če bo tako zahteval naročnik.

Izvajalec je dolžan za opravljene helikopterske prevoze izstavljeti račune mesečno, in sicer najkasneje do petega (5.) dne v mesecu za helikopterske prevoze opravljene v preteklem mesecu. Posameznemu mesečnemu računu morajo biti priložena s strani naročnika potrjena poročila o opravljenih helikopterskih prevozech, ki so podlaga za plačilo.

Izvajalec lahko skladno s tehničnimi specifikacijami v okviru posameznega naročila obračuna deset (10) povratnih helikopterskih poletov na relaciji Rudno Polje - Kredarica tudi, če je izvedel manj povratnih helikopterskih poletov, če je bil za to odgovoren naročnik. Če je izvajalec v okviru posameznega naročila izvedel manj povratnih helikopterskih poletov na relaciji Rudno Polje – Kredarica zaradi višje sile, vremenskih razmer, lastne odgovornosti (tehnična napaka ali drugo) ali ustreznega dogovora z naročnikom, lahko izvajalec obračuna le dejansko izvedene povratne helikopterske polete.

Izvajalec se mora pri izstavitvi računa sklicevati na številko pogodbe ter na projekt »SOVIR - Nadgradnja sistema za opozarjanje in osveščanje na vremensko pogojene izredne razmere ter prilagajanje nanje v spremenjenem podnebj«, ki ga sofinancirata Republika Slovenija in Evropska unija iz Kohezijskega sklada. Pri označevanju računov in dokumentov, ki so priloga računa, mora izvajalec upoštevati navodila naročnika ter navodila organa upravljanja s področja komuniciranja v okviru Programa evropske kohezijske politike v obdobju 2021-2027.

Izvajalec mora naročniku posredovati vse račune izključno v elektronski obliki (e-račun), skladno z veljavnim Zakonom o opravljanju plačilnih storitev za proračunske uporabnike. */velja samo v primeru, če ima izvajalec sedež v Republiki Sloveniji/*

9. člen

Posamezni račun po tej pogodbi se plača po potrditvi odgovornega predstavnika naročnika. Odgovorni predstavnik naročnika mora račun potrditi ali zavrniti v roku osmih (8) dni po prejemu. Če odgovorni predstavnik naročnika računa v osmih (8) dneh od prejema ne potrdi ali ga ne zavrne, se šteje, da je ta potrjen.

Naročnik je dolžan plačati račun v tridesetih (30) dneh od njegovega uradnega prejema na transakcijski račun izvajalca. Plačilni rok začne teči naslednji dan po prejemu računa, ki je podlaga za plačilo. V primeru, da je plačilni dan dela prost dan po zakonu oziroma plačilnem sistemu TARGET2 ni opredeljen kot plačilni dan, se kot plačilni dan šteje naslednji delovni dan oziroma plačilni dan v sistemu TARGET2.

Denarna sredstva za izvedbo predmeta javnega naročila so zagotovljena v okviru projekta »SOVIR - Nadgradnja sistema za opozarjanje in osveščanje na vremensko pogojene izredne razmere ter prilagajanje nanje v spremenjenem podnebj«, ki ga sofinancirata Republika Slovenija in Evropska unija iz Kohezijskega sklada, v proračunu Republike Slovenije na proračunskih postavkah 230624 – RSO2.4-SOVIR KS 21-27-EU (85 %) in 230625 – RSO2.4-SOVIR KS 21-27-SI (15 %), NRP 2571-24-0004 – Sistem za opozarjanje na vremenske razmere – SOVIR (predvidoma _____ EUR z DDV za leto 2025 in predvidoma _____ EUR z DDV za leto 2026).

10. člen

Izvajalec v okviru posameznega naročenega helikopterskega prevoza ne sme prevažati drugih potnikov, od tistih, ki jih je naročnik navedel v naročilu helikopterskih prevozov iz tretjega odstavka 5. člena te

pogodbe ali drugega tovora, od tistega, ki ga je naročnik navedel v naročilu helikopterskih prevozov iz tretjega odstavka 5. člena te pogodbe, razen v primeru, če bi se naročnik strinjal s prevozom drugih potnikov ali tovora v okviru naročenih helikopterskih prevozov. Če izvajalec v okviru naročenih helikopterskih prevozov, brez soglasja naročnika prevaža druge potnike ali tovor, se to šteje za kršitev pogodbenih obveznosti, zaradi česar lahko naročnik enostransko odstopi od te pogodbe.

Naročnik lahko takoj enostransko odstopi od te pogodbe, če izvajalec zaradi kršitev določil te pogodbe in veljavnih predpisov, ki urejajo področje letalstva in helikopterskih prevozov, ogroža varnost potnikov in tovora.

V primeru enostranskega odstopa od te pogodbe s strani naročnika zaradi kršitev izvajalca, je izvajalec dolžan kriti razliko v stroških nadomestnega prevoza za čas od odpovedi te pogodbe do zaključka postopka izbire novega izvajalca, vendar ne dlje kot tri (3) mesece od dneva enostranske odpovedi.

11. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo:

- pogodbene obveznosti izvajal strokovno, kakovostno in pravočasno;
- helikopterske prevoze izvajal v skladu z veljavnimi predpisi s področja letalstva in helikopterskih prevozov in skladno z vsemi potrebnimi dovoljenji oziroma spričevali;
- helikopterske prevoze izvajal s helikopterji, ki so v tehnično brezhibnem stanju, redno servisirani in opremljeni z vso opremo in napravami v skladu z veljavnimi predpisi s področja letalstva in helikopterskih prevozov in ki omogočajo prevoz na visoki nadmorski višini;
- ves čas trajanja pogodbe zagotavljal zadostne proste kapacitete tako, da se bodo lahko izvedli vsi naročeni helikopterski prevozi;
- helikopterske prevoze izvajal s strokovno usposobljenimi in licenciranimi kadri, ki imajo ustrezna znanja in izkušnje;
- pri pripravi poročil, računov in drugih dokumentov upošteval navodila naročnika ter veljavna navodila za informiranje in obveščanje, vezana na vir financiranja;
- naročnika nemudoma opozoril na okoliščine, ki bi lahko otežile ali onemogočile izvedbo pogodbenih obveznosti.

Izvajalec mora zagotoviti, da kadri, ki v okviru izvajanja helikopterskih prevozov opravljajo delo na tleh (ground operator), aktivno govorijo slovenski jezik.

12. člen

Izvajalec jamči, da bo imel skladno z veljavnimi predpisi s področja letalstva in helikopterskih prevozov ves čas trajanja pogodbe sklenjeno zavarovanje za odgovornost za škodo povzročeno tretjim osebam, potnikom, prtljagi in tovoru.

Na zahtevo naročnika je izvajalec dolžan naročniku izročiti kopijo zavarovalne police.

13. člen

V primeru okvare helikopterja je izvajalec dolžan zagotoviti nadomestni helikopter, tako da bo lahko skladno s to pogodbo nemoteno izvajal naročene helikopterske prevoze.

Izvajalec je pri tem dolžan zagotoviti helikopter, ki bo izpolnjeval naročnikove tehnične zahteve glede zmogljivosti transporta z obešenim tovorom.

Vsi stroški nadomestnega helikopterja bremenijo izvajalca.

14. člen

V primeru, da izvajalec ne bo izvajal helikopterskih prevozov v skladu z določili te pogodbe oziroma ne

bo zagotovil helikopterskega prevoza, lahko naročnik na stroške izvajalca naroči izvedbo helikopterskega prevoza pri drugem izvajalcu, pri čemer stroški posameznega nadomestnega helikopterskega prevoza ne smejo preseči dvakratnika vrednosti enakega obsega storitev po tej pogodbi.

15. člen

Izvajalec je dolžan varovati vse podatke, informacije in dokumente ter vse osebne podatke, do katerih bo imel dostop oziroma jih bo pridobil od naročnika tekom izvajanja pogodbenih obveznosti, v skladu z veljavnim področnim zakonom o varstvu podatkov in jih brez soglasja naročnika ne sme uporabljati za lastne namene, razkriti tretjim osebam ali jih javno objavljati.

Obveznost varovanja podatkov se nanaša tako na čas izvrševanja pogodbe, kot tudi na čas po tem, razen če se pogodbeni stranki ne dogovorita drugače. Izvajalec odgovarja za vso škodo, ki bi jo lahko oziroma jo je naročnik utrpel zaradi razkritja.

16. člen

Izvajalec ima pravico do spremembe pogodbenega roka v naslednjih primerih:

- dogodki, ki so posledica višje sile;
- podaljšanje roka izvedbe prenove podnebne observatorija na Kredarici;
- začasna prekinitve izvajanja pogodbenih obveznosti izvajalca na zahtevo naročnika.

Spremembo pogodbenega roka lahko predlaga katerakoli pogodbeni stranka, in sicer v pisni obliki z obrazložitvijo najpozneje v petih (5) dneh, ko izve za razlog, zaradi katerega se lahko rok spremeni. Če se obe pogodbeni stranki strinjata s predlagano spremembo pogodbenega roka, se v pisni obliki sklene aneks k tej pogodbi.

17. člen

Če izvajalec po lastni krivdi ne izpolni pogodbenih obveznosti v skladu s pogodbenimi določili ali zamuja z njihovo izpolnitvijo in naročnik zaradi kršitev odstopi od pogodbe, je izvajalec dolžan plačati naročniku pogodbeno kazen v višini osem odstotkov (8 %) pogodbene vrednosti z DDV. Če škoda, ki je s tem nastala naročniku, presega višino pogodbene kazni, je izvajalec dolžan plačati tudi razliko med pogodbeno kaznijo in višino nastale škode.

V primeru da naročnik zaradi neizpolnitve oziroma neustrezne izpolnitve ali zamude ne odstopi od pogodbe, je upravičen do pogodbene kazni v višini 1 % pogodbene vrednosti z DDV, vendar največ do osem odstotkov (8 %) pogodbene vrednosti z DDV. Če škoda, ki je s tem nastala naročniku, presega višino pogodbene kazni, je izvajalec dolžan plačati tudi razliko med pogodbeno kaznijo in višino nastale škode.

Naročnik ni dolžan sporočiti izvajalcu, da si pridržuje pravico do pogodbene kazni.

Pogodbeni kazen se obračuna pri izplačilu izvajalcu oziroma v kolikor to ni mogoče, se iz tega naslova izstavi poseben račun, ki ga mora izvajalec plačati v roku osem (8) dni od prejema.

V primeru da pride izvajalec v zamudo zaradi višje sile, ki onemogoči izvajanje pogodbenih obveznosti v dogovorjenih rokih, je dolžan nemudoma obvestiti naročnika, da so nastali razlogi višje sile, z izvajanjem pa nadaljevati takoj, ko ti razlogi prenehajo.

Pod višjo silo se razumejo vsi nepredvideni in nepričakovani dogodki, ki nastopijo neodvisno od volje pogodbenih strank in ki jih pogodbeni stranki nista mogli predvideti ob sklepanju pogodbe ter kakorkoli vplivajo na izvedbo pogodbenih obveznosti.

18. člen

/če izvajalec nastopa brez podizvajalcev, se ta člen izbriše/

Izvajalec odgovarja naročniku za sodelavce in podizvajalce, kot če bi dela opravil sam. Odgovornost izvajalcev nasproti naročniku je solidarna.

Izvajalec bo pogodbene storitve izvedel v sodelovanju z naslednjimi podizvajalci: _____.

Izvajalec mora med izvajanjem te pogodbe naročnika obvestiti o morebitnih spremembah informacij podizvajalcev in poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje predmeta pogodbe, in sicer najkasneje v petih (5) dneh po spremembi. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora izvajalec skupaj z obvestilom posredovati tudi kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev, izpolnjene ESPD teh podizvajalcev in priložiti soglasje podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.

Pred zamenjavo oziroma naknadno vključitvijo podizvajalca naročnik preveri izpolnjevanje pogojev in zamenjavo oziroma naknadno vključitev podizvajalca bodisi odobri ali zavrne. Izvajalec lahko zamenja oziroma naknadno vključi podizvajalca šele po naročnikovi odobritvi, pri čemer mora naročniku predložiti vse zahtevane podatke in dokumente. Naročnik lahko zavrne predlog za zamenjavo podizvajalca oziroma vključitev novega podizvajalca tudi, če bi to lahko vplivalo na nemoteno izvajanje ali dokončanje del.

Izvajalec pooblašča naročnika, da na podlagi potrjenih računov neposredno plačuje podizvajalcem dela, ki jih bodo ti opravljali po tej pogodbi. Izvajalec mora računu obvezno priložiti tudi predhodno potrjene račune podizvajalcev, ki so opravljali dela po tej pogodbi. */v kolikor podizvajalec zahteva neposredno plačilo/*

Izvajalec mora naročniku najpozneje v šestdesetih (60) dneh od plačila končnega računa poslati svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedene storitve, neposredno povezane s predmetom javnega naročila. */v kolikor neposredno plačilo podizvajalcu ni obvezno/*

Če naročnik ugotovi, da storitve izvaja podizvajalec, o katerem ga izvajalec ni obvestil na način, določen v tem členu, lahko odstopi od pogodbe. Naročnik lahko na kraju izvajanja del kadarkoli preveri osebe, ki opravljajo dela po tej pogodbi, te osebe pa so naročniku dolžne dati verodostojne podatke.

19. člen

Naročnik in izvajalec imenujeta odgovorna predstavnika, ki skrbita za nemoteno izvajanje te pogodbe.

Odgovorni predstavnik naročnika je _____, e-pošta _____.

Odgovorni predstavnik izvajalca je _____, e-pošta _____.

Če katera od pogodbenih strank spremeni odgovornega predstavnika, mora o tem obvestiti nasprotno pogodbeno stranko.

20. člen

Ta pogodba je nična, če kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla,
- sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji,
- opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti,
- drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda

ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku.

21. člen

Ta pogodba je sklenjena pod razveznim pogojem, ki se uresniči v primeru izpolnitve ene od naslednjih okoliščin:

- če bo naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca ali podizvajalca, ali
- če bo naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri izvajalcu ali podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s:
 - plačilom za delo,
 - delovnim časom,
 - počitki,
 - opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali
 - v zvezi z zaposlovanjem na črno

in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.

V primeru seznaitve naročnika s kršitvijo bo naročnik o tem obvestil izvajalca v desetih (10) dneh.

Izvajalec lahko v roku, ki ga bo določil naročnik, ki pa ne sme biti daljši kot petnajst (15) dni, predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če obstaja kršitev pri podizvajalcu, lahko izvajalec v istem roku predloži dokaze, da je podizvajalec sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če izvajalec ne bo predložil dokazov za podizvajalca ali če jih bo, pa bo naročnik ocenil, da ti ukrepi ne zadoščajo, lahko izvajalec zamenja podizvajalca v roku, ki ga bo določil naročnik in ne sme biti daljši od petnajst (15) dni v skladu s 94. členom ZJN-3, ali sam prevzame del, ki ga je oddal v podizvajanje temu podizvajalcu, če ta zamenjava ali prevzem ne pomeni bistvene spremembe pogodbe. Če izvajalec ne bo predložil dokazov zase ali za podizvajalca ali če jih bo, pa bo naročnik ocenil, da ti ukrepi ne zadoščajo, ali če izvajalec ne bo prevzel del sam ali predlagal novega podizvajalca ali če bo naročnik v skladu s 94. členom ZJN-3 pravočasno predlaganega novega podizvajalca zavrnil, se razvezni pogoj uresniči pod pogojem, da je od seznaitve naročnika s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest (6) mesecev.

V primeru izpolnitve razveznega pogoja se šteje, da je pogodba za tega izvajalca razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila za predmetno naročilo. O datumu sklenitve nove pogodbe bo naročnik obvestil izvajalca.

Če naročnik v šestdesetih (60) dneh od seznaitve s kršitvijo ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana šestdeseti (60.) dan od seznaitve s kršitvijo.

22. člen

Če katera od pogodbenih strank bistveno krši določbe te pogodbe ali se kršitve ponavljajo, lahko vsaka pogodbeni stranka po predhodnem pisnem opozorilu in primernem dodatnem roku za odpravo kršitve, razmerje, vzpostavljeno s to pogodbo, razveže eno (1) mesečnim odpovednim rokom.

Ne glede na določbe prejšnjega odstavka sme naročnik po pisnem opozorilu razmerje, vzpostavljeno s to pogodbo, kadarkoli odpovedati s tri (3) mesečnim odpovednim rokom. V odpovedi mora naročnik jasno navesti razloge za odpoved.

V času odpovednega roka sta pogodbeni stranki dolžni v celoti poravnati vse medsebojne še odprte in nesporne obveznosti, ki izhajajo iz te pogodbe.

23. člen

Med veljavnostjo te pogodbe lahko naročnik ne glede na določbe zakona, ki ureja obligacijska razmerja, odstopi od pogodbe v naslednjih okoliščinah:

- javno naročilo je bilo bistveno spremenjeno, kar terja nov postopek javnega naročanja;
- v času oddaje javnega naročila je bil izvajalec v enem izmed položajev, zaradi katerega bi ga naročnik moral izključiti iz postopka javnega naročanja, pa s tem dejstvom naročnik ni bil seznanjen v postopku oddaje javnega naročila;
- zaradi hudih kršitev obveznosti iz Pogodbe o Evropski uniji – PEU, Pogodbe o delovanju Evropske unije – PDEU in ZJN-3, ki jih je po postopku v skladu z 258. členom PDEU ugotovilo Sodišče Evropske unije, javno naročilo ne bi smelo biti oddano izvajalcu;
- če izvajalec izgubi dovoljena oziroma spričevala za opravljanje helikopterskih prevozov, ki so predmet te pogodbe;
- če izvajalec zaradi kršitev določil te pogodbe in veljavnih predpisov, ki urejajo področje letalstva in helikopterskih prevozov, ogroža varnost potnikov oziroma tovora.

Odstop učinkuje naslednji dan od dneva, ko je naročnik odposlal odstop.

Izvajalec ima v primerih iz prvega odstavka tega člena pravico do plačila za dotlej kvalitetno opravljene storitve, naročniku pa je dolžan povrniti vso škodo, ki jo je zaradi tega utrpel, tudi razliko do morebitne višje cene, ki jo bo za predmetne storitve za preostanek pogodbenega obdobja določil nov izvajalec.

Naročnik ne odgovarja za škodo, ki je ali bi iz zgornjih razlogov utegnila nastati izvajalcu.

V primeru odstopa po drugi ali tretji alineji prvega odstavka tega člena se šteje, da izvajalec ne izpolnjuje pogodbenih obveznosti skladno z določili te pogodbe.

24. člen

Sprememba ali dopolnitev te pogodbe se lahko izvrši le v obliki pisnega aneksa, ki ga podpišeta obe pogodbeni stranki.

Ob morebitni spremembi odgovornega predstavnika katere od pogodbenih strank ali transakcijskega računa izvajalca zadostuje obvestilo ene pogodbene stranke drugi.

25. člen

Za urejanje medsebojnih obveznosti in pravic, ki niso izrecno dogovorjene s to pogodbo, se uporabljajo določila Obligacijskega zakonika in drugi predpisi, ki urejajo pogodbene odnose.

Morebitne spore, nastale v zvezi z izvajanjem te pogodbe, bosta stranki reševali sporazumno. Če sporazumna rešitev ni mogoča, je za rešitev spora pristojno sodišče v Ljubljani.

26. člen

Pogodba je sklenjena z dnem podpisa obeh pogodbenih strank.

27. člen

Pogodba je podpisana elektronsko. / Pogodba je sestavljena v 4 (štirih) enakih izvodih, od katerih prejme naročnik 3 (tri) izvode, izvajalec pa 1 (en) izvod.

/pogodba se ustrezno prilagodi v primeru skupne ponudbe/